

جائزة المغرب

المقيم الحالي سعادة الجنرال نوجيس تقصد كثيراً الى احياء سياسة المشير ، فاننا ننصح المترجمين أن يرفعوا مطالبهم الى جانبه رأساً بدل الاكتفاء ببسط شكواهم الى رئيس مصلحة الموظفين الم. بلان ديكولي وسواء من الموظفين القاصرين عن فهم شؤون هذه البلاد.

تصويب

سقطت بآخر مقال مساعدنا النبيل سيدي عبد الكبير الفاسي بعض جمل فنثبتها هنا ، ونص الاصل :

« تتجلى في مراكن الحضارة المغربية في أجلى مظاهرها سواء في مبانيها أو تقاليد أهلها وعوائدهم لا تسمع فيها رطانة في الاسماء تنبئك بان القوم جلبوا اليها من بعيد جلباً كما هو الواقع في غيرها اذ اهلها اما عرب واما بربر مستعربون من قبائل الاطلس المجاورة لها . ناسها انس واهلها أهل يغنون عن الاهل عرفوا بلطف النكتة وحلاوة الحديث والجمالة في المعاملة ، لهم نخوة وبهم زهو ليس كتملك الكبرياء التي عرف بها غيرهم وما وراءها الا فراغ في فراغ في فراغ ».

وفي صحيفة ٣ سطر ٢٥ كما أن وجوها ، اقرأ وجودها .

شركة باكي COMPAGNIE PAQUET



جلالة السلطان في سفره الى فرنسا على أحد مراكب (باكي)
عند وصوله الى مرسيلية
من احب الراحة والامن في السفر فليركب في مراكب
شركة باكي
حجاجنا الى مكة المشرفة ركبوا كليا استطاعوا مراكب شركة باكي
ووجدوا فيها سائر الملائقات والبزور النام
شركة باكي - بالدار البيضاء

احدثت هذه الجائزة بقرار صادر بتاريخ ٣ مارس ١٩٢٥ يقصد بها رفع مستوى العلم والتاريخ والتأليف بالفرنسية فحسب ، وقد سبق لنا في غير ما عدد أن نبهنا ادارة المعارف الى مشاركة المسلمين الذين لهم باع ومقدرة في العلوم العربية في هذه الجائزة وان لم تكن لهم معرفة باللغة الفرنسية التي يفوتهم التأليف بها . وكان للملاحظة التفات خاص وتقدير ملحوظ فعُدّل القرار السابق بقرار جديد صدر في تاسع ماي من السنة الماضية يشمل التأليف باللغة العربية ايضاً ، وهذا حق من الحقوق التي نالت الاجابة والعطف من لدن ادارة المعارف ، ويسرنا أن نال الجائزة المقررة هذه السنة صديقنا وصفينا العلامة المؤرخ الكبير نقيب الاشراف العلويين مولاي عبد الرحمن بن زيدان .

والنقيب الزيداني غني عن التعريف فله من الشهرة الواسعة والصيت البعيد ما لا يحتاج معه الى مقدمة الى القراء ، وقد قرؤوا من بحاثه القيمة العلمية والتاريخية في هذه المجلة الشيء الكثير ، ومؤلفاته المطبوعة والموجودة قيد الطبع كثيرة متعددة تدل على نشاطه الفكري الواسع ، وجهوده المتناهية في خدمة التاريخ المغربي وقد بذل ثروته وأفق ماله في سبيل المكتبة العلمية وحفظ تراثها وابرار مكنونها ، وهو فوق هذا اديب رقيق له مكانته في عالم الادب ومقامه العالي في ميدان القريض فلاغرو أن نال هذه الجائزة العلمية السنية وظفر بها وهو من هو علماً وأدباً وأخلاقاً وكرماً . وانا لنهنيه من صميم القلب تهنئة خالصة ونتمنى له مزيد الشفوف والحياة الطيبة الموصولة في خدمة العلم والتاريخ والادب ، وقبل أن ننتهي من حديث الجائزة نذكر ادارة المعارف أن في قرارها اعطاء الجائزة للمغاربة مرة واحدة في ثلاث سنين حيفا ، وما دامت لم تقرر التساوي في منحها بين المسلمين والفرنسيين فذلك اجحاف باد واثار ظاهر ، ونحن نتمنى ان توفق فتظهر المساواة المطلوبة والمتنظرة بين الجميع من غير تفريق بين العنصرين .

ج

المترجمون المسلمون

بلغتنا عريضة من بعض المترجمين المسلمين تبسط بعض مطالب ترمي كلها الى رفع الفروق التي أقامتها الظهار والقرارات الوزارية بينهم وبين غيرهم من المترجمين ، والحق أن هاته الفروق لا يبررها عقل ولا قانون ولا مصلحة عمومية ولا سياسية ، والمترجمون المسلمون لا يقلون عن غيرهم ثقافة وعملاً وحسن سيرة ، بل جلهم في الحقيقة احسن من اخوانهم الفرنسيين والاجانب . وما يلاحظ أن هذه الفروق لم تكن في عهد المقيم الاول المريشال ليوطي ، وما أن سياسة